

WELKOM IN ONS DORP



HIER GELDEN DE VOLGENDE REGELS VOOR BEZOEKERS. LATEN WIJ MET RESPECT MET ELKAAR OMGAAN DOOR DEZE RICHTLIJNEN TE VOLGEN:
THE FOLLOWING RULES DO APPLY FOR VISITORS. LET'S TREAT EACH OTHER WITH RESPECT BY FOLLOWING THESE RULES:

VOORDAT U AFREIST: ***BEFORE YOUR VISIT:***

- 1** Toestemming hebben van de DC om het gebied te bezoeken.
Have permission from the district commissioner to visit the area.
- 2** Schrijf een brief aan de kapitein met uw verzoek.
Write a letter to the village captain with your request.
- 3** Maak op een goede manier contact met de gemeenschap.
Make sure the community receives your request.
- 4** Maak een afspraak voor een ontmoeting met het dorpsbestuur tijdens uw bezoek.
Make an appointment to meet the village council when you arrive.

NA AANKOMST IN ONS DORP: ***AFTER ARRIVAL IN OUR VILLAGE:***

- 5** Bezoek eerst het dorpsbestuur voor een formeel ontvangst in het dorp en uitleg over uw bezoek. Neem wat mee voor het dorpsbestuur.
Firstly, make sure you visit the village council to introduce the reason for your visit. Make sure you bring a gift for the council.
- 6** Het is verboden om zomaar in het dorp te gaan wandelen zonder toestemming van het dorpsbestuur.
It is forbidden to walk around the village without permission from the village council.
- 7** Voor het maken van foto's moet eerst toestemming worden gevraagd aan het dorpsbestuur of de dorpelingen.
It is forbidden to take pictures in the village without permission from the village council or villagers.
- 8** Het is verboden om te jagen, behalve voor de dorpelingen.
It is forbidden to hunt, only villagers are allowed to hunt.
- 9** Afval dat is gemaakt dient u weer mee te nemen naar Paramaribo.
Take all your trash back to Paramaribo.
- 10** Toeristen mogen geen wapens of verboden middelen brengen of verhandelen.
Tourists are not allowed to bring or trade in weapons of any sort or prohibited substances.